

риода объединенной системы представления докладов в течение двухгодичного периода 1978—1979 годов,

принимая также во внимание предложения Отделения по вопросам улучшения положения женщин относительно дальнейшего пересмотра процедур в целях удовлетворения потребностей правительств, специализированных учреждений, региональных комиссий и других органов системы Организации Объединенных Наций во втором двухгодичном периоде функционирования объединенной системы представления докладов в течение двухгодичного периода 1980—1981 годов, а также относительно осуществления программы широкого распространения информации, получаемой в результате деятельности системы представления докладов,

будучи убеждена, что Комиссия по положению женщин должна продолжать выполнение своих основных функций по наблюдению за положением женщин и разработке предложений и рекомендаций Экономическому и Социальному Совету на основе всей соответствующей информации и что она должна с этой целью координировать результаты усовершенствованной системы представления докладов о положении женщин и продолжающую работу Отделения по вопросам улучшения положения женщин по поддержанию существующего банка данных и по разработке соответствующих показателей положения женщин,

1. *постановляет* продолжить функционирование существующей объединенной системы представления докладов о положении женщин как средства наблюдения за выполнением в течение 1980—1985 годов Всемирного плана действий по осуществлению целей Международного года женщины и Программы действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы в рамках регулярного бюджета Отделение по вопросам улучшения положения женщин Центра по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам получало ресурсы, необходимые для выполнения его текущей программы развития объединенной системы представления докладов и для наиболее широкого распространения получаемой от него информации;

3. *просит далее*, чтобы Отделение по вопросам улучшения положения женщин представляло каждой сессии Комиссии по положению женщин доклад о ходе осуществления новых стратегий для женщин и о своей работе по последующим мероприятиям и по согласованию деятельности различных учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая институты и региональные комиссии, которые содействуют поощрению прав женщин.

*22-е пленарное заседание
2 мая 1980 года*

1980/39. Сообщения о положении женщин

Экономический и Социальный Совет,

напоминая, что Комиссия по положению женщин имеет право получать сообщения, касающиеся положения женщин, но не имеет полномочий принимать в отношении их решения,

1. *просит* Комиссию по правам человека представить Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1982 года свои мнения о том, как следует поступать с сообщениями, касающимися положения женщин, с учетом процедур Комиссии;

2. *просит* Комиссию по положению женщин рассмотреть на ее двадцать девятой сессии процедуры прохождения сообщений, касающихся положения женщин, и представить свои мнения Совету на его первой очередной сессии 1982 года;

3. *постановляет* рассмотреть на своей первой очередной сессии 1982 года вопрос о процедурах для прохождения сообщений, касающихся положения женщин, с учетом мнений, выраженных Комиссией по правам человека и Комиссией по положению женщин;

4. *просит* Генерального секретаря оказать Совету помощь в рассмотрении вопроса о сообщениях, касающихся положения женщин, путем предоставления справочной информации о процедурах, применяемых в системе Организации Объединенных Наций в отношении сообщений.

*22-е пленарное заседание
2 мая 1980 года*

1980/40. Основные свободы, гарантируемые индивидуумам

Экономический и Социальный Совет,

учитывая положения Всеобщей декларации прав человека⁷³ и Международного пакта о гражданских и политических правах⁷⁴,

считая, что каждый человек имеет право на неприкосновенность личности,

считая, что все равны перед законом и имеют право без какой бы то ни было дискриминации на равную защиту перед законом,

считая, что каждый имеет право, в условиях полного равенства перед законом, на справедливое и гласное разбирательство независимым и беспристрастным судом, для определения его прав и обязанностей и любых предъявляемых ему уголовных обвинений,

глубоко обеспокоенный тем фактом, что близкие родственники — в особенности супруги, матери и дети лиц, обвиняемых в уголовных преступлениях, — часто становятся вследствие их

⁷³ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

⁷⁴ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.